



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

**Mestre Francez, Ou Novo Methodo Para Aprender Com
Perfeição, E Ainda Sem Mestre, A Lingua Franceza Por
Meio Da Portugueza, Confirmado Com Exemplos
Escolhidos, E Tirados Dos Melhores Authores**

Durand, Francisco C.

Lisboa, 1786

Das letras maiusculas.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52067](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52067)

Eh! que me peut faire le peuple? » A' quoy Mr. de Noronha lui repandit: » Rien autre chose, Madame, que de » jeter vôtres Altesse par les fenestres. »

« que me pôde fazer o povo? Nada menos, minha Senhora, lhe respondeo Mr. de Noronha; » do que lançar a vossa » Alteza pela janella fóra. »

Verrot.

DO PARENTHESIS.

O Parenthesis, ou Entre parenthesis está figurando com estes signaes () que encerraõ hum pequeno numero de palavras, que não dependem da mesma fraze, mas não interrompe continuar o discurso, que se segue.

Telemaque lui répondit: O' vous, qui que vous soyiez, mortelle ou Deesse (quoiqu'à vous voir on ne puisse vous prendre que pour une Divinité) seriez vous insensible au malheur d'un fils qui cherchant son père à la merci des vents & des flots, a vu briser son navire contre vos rochers ?

Telemaco lhe respondeo: O' vós quem quer que sois, mortal, ou Deosa (bem que todos que vos virem haõ de dizer, que sois huma Divindade) mostrar-vos-heis insensivel à desgraça de hum filho, que buscando a seu pai á discrição dos ventos, e das ondas, vio fazer-se em pedaços o seu navio contra os vossos rochedos ?

Fenelon.

DAS LETRAS MAIUSCULAS.

As letras Capitales, ou Mainsculas servem de compor os titulos dos livros, e principiar as frases, e cada verso por si mesmo.

- 1 Para os nomes proprios de homens: *Salomon Salomaõ; Louis Luis, Nicolas Nicolão, &c.*
- 2 Os nomes de lugares, *le Portugal o Portugal, Lisbone Lisboa, Santarem Santarem, &c.*
- 3 Os nomes de dia santo: *Noël Natal, Pâques Pascoa, Pentécôte Pentecostes, &c.*
- 4 Os nomes de Artes, Sciencias, e Dignidades principiaõ com letra maiuscula, quando fazem o principal assumpto do discurso.

L'Agriculture a toujours été en honneur dans les états bien gouvernés.

La Phllofophie nous apprend à bien raisonner.

A Agricultura sempre foi estimada nos estados bem governados.

A Filosofia nos ensina a discorrer bem.

Algumas vezes se escteve sem letra maiuscula os nomes de Dignidade, e de Qualidade, quando se consideraõ em hum sentido geral, e que não se tomaõ por nomes proprios.

La mort n'épargne ni les Rois, ni les Empereurs.

A morte não perdoa nem aos Reis, nem aos Imperadores.

DAS LETRAS DOBRADAS.

Dobraõ-se as consoantes em muitos nomes, ou por causa da etymologia, como: *Oppor* Oppor, *Offrir* Offerecer, por causa de *opponere*, *offerre*; ou contra a etymologia como: *Donner* Dar, *Honneur* Honra, *Homme* Homem, que vem de *Dare*, *Honor*, & *Homo*; de sorte que não se pôde saber se não do uso quando as consoantes dobraõ, ou não: eis-ahi com tudo huma observação geral, que poderá ser util em muitas occasiões.

Quando huma vogal começa hum nome composto, dobra-se ordinariamente a consoante, que se segue, quando depois desta consoante occorre huma vogal: *Apprendre* Aprender, *Attirer* Attrahir, *Attendre* Esperar, *Opprimer* Opprimir, *Assiéger* Siciar, *Difficulté* Dificuldade.

§ IX.

D A P R O N U N C I A.

Temos duas especies de pronuncias na lingua Franeeza huma para a poesia, e o discurso publico, e a outra para a prosa commua, e a conversação do discurso familiar.

A pronunciação da Poesia, e do Discurso publico consiste em unir a maior parte das consoantes finaes com a vogal, que se segue, exceptuando a conjunção &, ou quando occorre huma virgula, ponto &c.

PA-